

A1.41 Descrivere gli hobby

Describiendo aficiones

https://app.colanguage.com/es/italiano/plan-de-curso/a1/41



L'hobby	<i>(El hobby)</i>	Il disegno	<i>(El dibujo)</i>
Il tempo libero	<i>(El tiempo libre)</i>	Ascoltare musica	<i>(Escuchar música)</i>
Il libro	<i>(El libro)</i>	Leggere	<i>(Leer)</i>
Il film	<i>(La película)</i>	Disegnare	<i>(Dibujar)</i>
La danza	<i>(La danza)</i>	Viaggiare	<i>(Viajar)</i>
La fotografia	<i>(La fotografía)</i>	Passare del tempo con la famiglia	<i>(Pasar tiempo con la familia)</i>
Lo strumento	<i>(El instrumento)</i>		

1. Diálogo: Descrivere gli hobby nel weekend

Nicola: Finalmente è venerdì!	<i>(¡Por fin es viernes!)</i>
Monica: Sì, ho proprio bisogno di riposare. Hai qualche idea su cosa fare questo weekend?	<i>(Sí, realmente necesito descansar. ¿Tienes alguna idea de qué hacer este fin de semana?)</i>
Nicola: Perché non iniziamo un nuovo hobby? Ho sentito che alla scuola d'arte in centro ci sono corsi di fotografia e di disegno.	<i>(¿Por qué no empezamos un nuevo pasatiempo? He oído que en la escuela de arte del centro hay cursos de fotografía y de dibujo.)</i>
Monica: Mi piacerebbe tornare a disegnare come facevo anni fa, ormai non ho mai tempo.	<i>(Me gustaría volver a dibujar como hacía años, ya casi nunca tengo tiempo.)</i>
Nicola: Possiamo vedere entrambi i corsi e poi scegliere con calma quello giusto.	<i>(Podemos ver los dos cursos y luego elegir con calma el que más nos convenga.)</i>
Monica: Volentieri, ma oggi sono stanca dal lavoro. Magari stasera facciamo qualcosa di tranquillo.	<i>(Con gusto, pero hoy estoy cansada del trabajo. Quizá esta noche hagamos algo tranquilo.)</i>
Nicola: Che ne dici di leggere un libro o guardare un film?	<i>(¿Qué te parece leer un libro o ver una película?)</i>
Monica: Sì, è uscito quel nuovo film di Sorrentino che non vedo l'ora di vedere insieme a te.	<i>(Sí, ha salido la nueva película de Sorrentino y muero por verla contigo.)</i>
Nicola: E domani sera potremmo andare a cena con la tua famiglia, non li vediamo quasi mai.	<i>(Y mañana por la noche podríamos ir a cenar con tu familia; casi no los vemos.)</i>
Monica: Hai ragione. Domani mattina chiamo mia mamma, così ci organizziamo.	<i>(Tienes razón. Mañana por la mañana llamo a mi mamá para que nos organicemos.)</i>
Nicola: Ottimo, così possiamo trascorrere un bel weekend.	<i>(Genial, así podremos pasar un buen fin de semana.)</i>

1. Leggi il dialogo. Di cosa parlano Nicola e Monica?

- a. Di un nuovo hobby e del weekend
- b. Di un viaggio di lavoro in Germania
- c. Di una lezione di danza in ufficio
- d. Di un esame di italiano all'università

2. Che tipo di corsi offre la scuola d'arte in centro?

- a. Corsi di lingua italiana e di teatro
- b. Corsi di fotografia e di disegno
- c. Corsi di sport e di viaggi
- d. Corsi di danza e di musica

1-a 2-b

2. Gramática: Los adverbios de tiempo: dopo, prima, poi, etc...

Los adverbios de tiempo indican cuándo sucede algo.



1. Los adverbios de tiempo se colocan al principio de la frase para enfatizar el momento.
 2. Los adverbios de tiempo se colocan al final para añadir una información adicional.

Avverbio (Adverbio)	Esempio (Ejemplo)
Poi	Leggo e poi disegno un po'. <i>(Leo y luego dibujo un poco.)</i>
Dopo	Disegno dopo cena. <i>(Dibujo después de cenar.)</i>
Prima	Disegno prima di uscire. <i>(Dibujo antes de salir.)</i>
Già	Ho già letto quel libro. <i>(Ya he leído ese libro.)</i>
Ora / adesso	Adesso sto disegnando. <i>(Ahora estoy dibujando.)</i>

1. _____ lavoro in ufficio, poi vado al corso di danza.
a. Prima b. Già c. Adesso d. Dopo
2. Ceno con la mia famiglia e _____ guardo un film.
a. dopo b. già c. poi d. prima
3. _____ del corso di fotografia leggo un libro, poi faccio le foto al parco.
a. Dopo b. Prima c. Adesso d. Già
4. _____ ascolto musica, ho già fatto i compiti di italiano.
a. Adesso b. Dopo c. Prima d. Poi

1. Prima 2. dopo 3. Prima 4. Adesso

3.Ejercicios

1. Boletín del club cultural: “Noche de hobbies” (Audio disponible en la aplicación)



Words to use: Tempo, Poi, disegno, fotografia, Dopo, libro, Prima, hobby, film, Libero

Il circolo culturale “ _____ ” organizza una nuova “Serata _____” per professionisti che lavorano in città. _____ il lavoro, molti soci vogliono rilassarsi e conoscere nuove persone con interessi simili. Per questo, ogni giovedì sera ci sono piccoli gruppi di lettura, corsi di _____ e un laboratorio di _____. _____ iniziano i gruppi di lettura: ogni settimana un socio presenta un _____ e tutti parlano insieme. _____ c'è il corso di disegno, per chi ama il disegno creativo e vuole migliorare un po'. Alla fine della serata, le luci si abbassano e in sala proiezioni tutti guardano un _____ italiano famoso. È possibile anche ascoltare musica soft e passare del tempo con nuovi amici al bar del circolo.

El club cultural “Tiempo Libre” organiza una nueva “Noche de hobbies” para profesionales que trabajan en la ciudad. Después del trabajo, muchos socios quieren relajarse y conocer a gente con intereses similares. Por eso, cada jueves por la noche hay pequeños grupos de lectura, cursos de dibujo y un taller de fotografía.

Primero empiezan los grupos de lectura: cada semana un socio presenta un libro y todos comentan juntos. Después está el curso de dibujo, para quienes disfrutan del dibujo creativo y quieren mejorar un poco. Al final de la noche, las luces se atenúan y en la sala de proyecciones todos ven una película italiana famosa. También es posible escuchar música suave y pasar tiempo con nuevos amigos en el bar del club.

1. Perché il circolo organizza la “Serata hobby” per i professionisti?

2. Quali attività ci sono durante la serata al circolo culturale?

2. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1. Nel mio tempo libero | a. passo del tempo con la famiglia. |
| 2. Dopo il lavoro | b. guardo un film con i colleghi. |
| 3. Nel weekend | c. leggo un libro sul divano. |
| 4. La sera | d. ascolto musica e disegno un po'. |

1-c: En mi tiempo libre leo un libro en el sofá. **2-b:** Después del trabajo veo una película con los compañeros. **3-a:** El fin de semana paso tiempo con la familia. **4-d:** Por la noche escucho música y dibujo un poco.

3. Elige la solución correcta

1. Nel tempo libero _____ e poi leggo un libro sul divano. *(En mi tiempo libre dibujo y luego leo un libro en el sofá.)*
 a. *disegna* b. *disegni* c. *disegnare* d. *disegno*
2. Dopo cena _____ spesso alla scrivania del soggiorno. *(Después de cenar dibujas a menudo en el escritorio del salón.)*
 a. *disegno* b. *disegni* c. *disegna* d. *disegnate*
3. Ieri sera _____ un libro e poi ho disegnato un po'. *(Anoche leí un libro y luego dibujé un poco.)*
 a. *ho leggo* b. *ha letto* c. *ho letto* d. *sono letto*
4. Prima del corso di fotografia _____ già le informazioni sul sito dell'accademia. *(Antes del curso de fotografía ya habíamos leído la información en la página web de la academia.)*
 a. *abbiamo leggo* b. *abbiamo letto* c. *hanno letto*
 d. *abbiamo leggere*

1. *disegno* 2. *disegni* 3. *ho letto* 4. *abbiamo letto*

4. Completa los diálogos

a. Colleghi parlano degli hobby dopo il lavoro

- Marco, collega:** *Laura, cosa fai di solito nel tuo tempo libero dopo il lavoro?* *(Laura, cosa fai di solito nel tuo tempo libero dopo il lavoro?)*
- Laura, collega:** 1. _____ *(Mi piace molto leggere un buon libro e ascoltare musica in salotto.)*
- Marco, collega:** *Interessante, io preferisco la fotografia e a volte faccio foto al Duomo.* *(Interessante, io preferisco la fotografia e a volte faccio foto al Duomo.)*
- Laura, collega:** 2. _____ *(Che bello, un giorno posso venire con te a fare foto?)*

b. Iscriverti a un corso di danza serale

- Segretaria scuola di danza:** *Buonasera, ti posso aiutare? Vuoi un corso di danza?.* *(Buenas tardes, ¿puedo ayudarle? ¿Quiere inscribirse en un curso de danza?)*
- Studente lavoratore:** 3. _____ *(Sí, trabajo todo el día y por la noche me gusta bailar; es mi pasatiempo.)*
- Segretaria scuola di danza:** *Perfetto, abbiamo un corso di danza il martedì sera per adulti.* *(Perfecto, tenemos un curso de danza los martes por la noche para adultos.)*
- Studente lavoratore:** 4. _____ *(Muy bien, me apunto; así no me limito a ver solo películas en casa en mi tiempo libre.)*

1. *Mi piace molto leggere un buon libro e ascoltare musica in salotto.* 2. *Che bello, un giorno posso venire con te a fare foto?* 3. *Sì, lavoro tutto il giorno e la sera mi piace ballare, è il mio hobby.* 4. *Benissimo, mi iscrivo, così non guardo solo film a casa nel tempo libero.*

5. **Practica en parejas o con tu profesor.**

1. Al lavoro, una collega italiana ti chiede in pausa caffè: «Che hobby hai nel tempo libero?». Rispondi e parla di un hobby che fai spesso. (Usa: l'hobby, il tempo libero, mi piace...)

Nel mio tempo libero _____

2. Scrivi un breve messaggio a un collega italiano per proporre un'attività dopo il lavoro, per esempio andare a un corso di danza. (Usa: la danza, ti va di..., dopo il lavoro)

Dopo il lavoro _____

3. Sei a cena da amici italiani. Un amico ti chiede: «Ti piace leggere? Che libro leggi adesso?». Rispondi. (Usa: il libro, leggere, mi piace / non mi piace)

Adesso leggo _____

4. Parli con un vicino italiano nel weekend. Ti chiede: «Cosa fai oggi con la famiglia nel tempo libero?». Rispondi. (Usa: il tempo libero, la famiglia, passare del tempo)

Nel tempo libero con la mia famiglia _____

6. **Escribe 4 o 5 frases para describir cómo pasas tu tiempo libre durante la semana o el fin de semana y qué hobbies te gustan más.**

Nel mio tempo libero mi piace... / Di solito dopo il lavoro... / Nel fine settimana preferisco... / Mi piace questo hobby perché...

4. **Verbos importantes**

	Disegnare	Leggere
io	disegno	ho letto
tu	disegni	hai letto
lui/lei	disegna	ha letto
noi	disegniamo	abbiamo letto
voi	disegnate	avete letto
loro	disegnano	hanno letto